О. Н. Шумская

РЕЧЕВЫЕ СПОСОБЫ РЕАЛИЗАЦИИ ТАКТИКИ ДИАЛОГИЗАЦИИ В ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОМ ЭССЕ НА ИСПАНСКОМ ЯЗЫКЕ

Основная функция публицистического эссе заключается в воздействии на мнение читателя с целью формирования у него определенной позиции по отношению к актуальным общественно-политическим событиям. В качестве общей стратегии эссеистических текстов выделяется стратегия формирования позиции читателя. В свою очередь, ей подчиняются стратегии субъективизации, объективизации и стимулирования читательской реакции.

Стратегия *стимулирования читательской реакции* призвана мотивировать интерес читателя и побуждать его к тем или иным размышлениям. Данная стратегия реализуется посредством тактики *диалогизации*, *тактики опущения обобщений и полинарратива*. В настоящей работе основное внимание будет сконцентрировано на речевых способах реализации тактики *диалогизации*, с помощью которой автор задает формат личного общения с читателем.

В структурно-композиционную организацию публицистического эссе входят такие семантические компоненты как фон, событие, постановка проблемы, тезис, аргумент, авторский комментарий, итог (Т. ван Дейк), каждый их которых имеет определенные коммуникативно-прагматические характеристики. Следовательно, возможно выявить корреляцию между компонентами семантической структуры и реализацией определенных стратегий и тактик. Тактика диалогизации по своим когнитивным основаниям соотносится с компонентами фон, событие, аргумент и итог, который, главным образом, представлен имплицитно.

Автор стремится к контакту с адресатом, формируя призыв к размышлению или включая читателя в общую референтную группу, чтобы осознать, осмыслить происходящее вокруг него и разделить с читателем свои внутренние переживания. На поверхностном уровне указанное значение выражается определенными лексическими и грамматическими средствами.

В статье Cuando nosotras somos nuestro peor enemigo тактика диалогизации реализуется посредством глаголов и соотносимых с ними местоимений: Nos hemos impuesto parecer lo que no somos, parecer que no pasan los años por nosotras, que no hay canas, que tu cuerpo no cambia, que las arrugas no asoman conforme vas sumando preocupaciones, estrés y falta de sueño. В приведенном примере в одном высказывании используются формы 1 и 2 лица множественного и единственного числа. Вероятно, форма 2 л. ед. ч. Употребляется для сокращения дистанции между автором и читателем и установления более доверительных отношений в заданной коммуникативной ситуации.

Употребление местоимений в форме 1 л. мн. ч. фиксируются в полном объеме фактического материала. Доминирующими являются притяжательные местоимения (48 %), за ними следуют личные местоимения в роли прямого и косвенного дополнений (по 25 %). Единичные случаи использования личных местоимений в именительном падеже (2 %) обусловлены спецификой испанской грамматики (личные местоимения, как правило, опускаются, а лицо и число субъекта действия идентифицируются по глагольной форме).

Характерным способом реализации тактики диалогизации является употребление глаголов в 1 л. мн. ч. Так называемое инклюзивное «мы» позволяет автору включить себя и читателей в одну группу. В статье Europa le debe un futuro a Ucrania автор, рассуждая о нынешней ситуации в Украине, использует формы глаголов прошедшего незавершенного времени (Pretérito Imperfecto) в 1 л. мн. ч.: Estábamos en pleno proceso de repensarnos cuando la guerra nos estalló en las puertas de casa. En nuestros planes no entraba rearmarnos...

Широко распространенным средством выражения тактики *диалогизации* являются вопросительные конструкции. Для достижения прагматических целей в анализируемом материале чаще всего используется общий вопрос, на его долю приходится 42,5 %. Затем следует косвенный вопрос — 32,5 % и специальный — 25 %. Основываясь на количественных данных, можно сделать вывод о том, что расположенность автора к диалогу является важной жанровой характеристикой медийного эссе.

Как показывает анализ, в статьях не даётся прямой ответ на поставленный вопрос, что позволяет читателю задуматься о проблеме, проанализировать ситуацию. Автор, не навязывая свою точку зрения, предоставляет возможность читателю сделать собственный вывод на основании прочитанного. Так, в эссе ¿Y si ahorramos un poco? автор, используя общий и специальный вопросы, предлагает осмыслить экономическую ситуацию в мире и, в частности, в Испании: ¿Qué fue de todos aquellos propósitos que se hicieron tras la crisis del 2010? ¿Volveremos a escuchar la expresión de que ahorrar en prebendas es "el chocolate del loro"? ¿De verdad tenemos que gastar

siempre más de lo que producimos? Субъективно окрашенные впечатления и размышления автора выражают его индивидуальную позицию, которая отражается как в выборе языковых средств, так и в стиле подачи материала: A punto de completar el primer mes de guerra en Ucrania, en Europa seguimos sin saber muy bien cómo responder, qué hacer, qué medidas tomar para parar la masacre que las tropas de Putin están infligiendo en la población ucraniana.

Авторская цепочка рассуждений и ассоциаций иногда может выражаться посредством употребления различных типов вопросов в пределах одного текстового фрагмента: La gran cuestión es cómo se ha llegado hasta aquí. Algo resulta innegable. <...>¿Qué objetivos estratégicos se ocultaban tras esa decisión? ¿Impedir que Europa pudiera integrar a Rusia y convertirse así en una alternativa capaz de disputar la hegemonía mundial?

Характерным способом вербализации тактики диалогизации являются различные формы обращения к читателю, а также использование коррелирующих форм повелительного наклонения. В статье *Cómo mantener la motivación cuando estamos rodeados de malas noticias* автор апеллирует непосредственно к читателям, используя обращение, маркирующее гендерную принадлежность, и формы повелительного наклонения: *Queridos bienestarios y bienestarias, disfruten de cada momento. No repriman sus emociones. Lloren si les apetece. Pero valoren los momentos bonitos, a sus personas bonitas. Porque cada día es único e irrepetible.*

В результате проведенного исследования можно заключить, что основными способами вербализации тактики *диалогизации* в испанском публицистическом эссе являются местоимения, глаголы настоящего и прошедшего времен изъявительного наклонения в форме 1 л. мн. ч. и 2 л. ед. ч., формы повелительного наклонения (tú и *Ustedes*), а также общий, специальный и косвенный вопросы. Указанные языковые средства могут использоваться комплексно.